oraimo
smart accessories

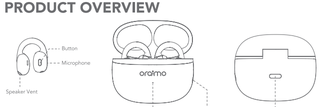
WELCOME GUIDE

OpenSnap | OPN-373 |

Please read this Guide carefully before using the product.
*For safety issues, the product remains at low capacity during shipping. Please fully charge the product before initial use.

PACKAGE CONTENTS 1

PRODUCT OVERVIEW



ID ISI PAKET:
Earbud:Nirkabel Sejati x 2; Case Pengisian Daya x 1; Panduan Selamat Datang x 1; Kabel Pengisian Daya Type-C x 1

FR CONTENU DE L'EMBALLAGE
Écouteur sans fil véritable x 2 ; Étui de recharge x 1 ; Guide de bienvenue x 1 ; Câble de charge de Type-C x 1

AR محتويات العلبة: سماعة أذن لاسلكية x 2؛ علبة الشحن x 1؛ دليل الترحيب x 1؛ كابل شحن Type-C x 1

DOWNLOAD THE APP 3

oraimo sound

iOS 12.0 or above

Android 6.0 or above

Download the app: Scan the QR code or search "oraimo sound" on App Store or Google Play.

ID UNDUH APLIKASI
Aplikasi: **iOS 12.0 atau lebih tinggi; Android 6.0 atau lebih tinggi**; Unduh aplikasi: Silakan pindai kode QR atau cari "oraimo sound" di App Store atau Google Play.

FR TÉLÉCHARGER L'APPLICATION
Application : **iOS 12.0 ou supérieur** ; **Android 6.0 ou supérieur** ; Télécharger l'application : Veuillez scanner le code QR ou rechercher « oraimo sound » dans App Store ou Google Play.

AR تنزيل التطبيق
التطبيق: **iOS 12.0** أو أعلى؛ **Android 6.0** أو أعلى. لتنزيل التطبيق: يرجى مسح رمز QR أو البحث عن "oraimo sound" في App Store أو Google Play.

CONTROLS 7

L / R	Play/Pause: Press once
	Answer/End a Call: Press once; Reject a Call: Long press for 1s
	Previous Song: Press 3 times
	Next Song: Press 2 times
	Activate Smart Assistant: Long press for 1s [1]
	Restore Factory Settings: Hold the charging case button for 5 seconds with Ld open and earbuds inside

[1]Only available when not on call or receiving incoming call.

FAQ 9

Question 1	Reason	Solution
Earbuds won't power on/work	Charging case or earbuds has no battery	Place your earbuds in the charging case and charge for more than 30 minutes
Question 2	**Reason**	**Solution**
Only one earbud works/sounds from only one side	The earbuds are no longer paired to each other	Place both earbuds in the charging case and close, open it in 5 seconds, and take out your earbuds
Question 3	**Reason**	**Solution**
Earbuds can not be charged	The earbuds may be smudged and fail to make contact for charging	Use a cleaning cloth with alcohol to remove dirt from the pogo pin of earbuds and charging case
Question 4	**Reason**	**Solution**
Bad call quality	1. The microphone is blocked with dirt 2. The microphone is blocked after the earbud comes into contact with water or sweat 3. The other earbud is not in the case when the other earbud is worn to have a call	1. Use a cleaning cloth to remove dirt from the microphone 2. Use a hair dryer to blow into the microphone hole for 10 seconds 3. For singlewear use, place the other earbuds in the charging case

FAQ 11

Question 5	Reason	Solution
Bad sound quality/Low volume	1. The earbud speaker or sound hole is blocked with dirt 2. The earbud is worn incorrectly	1. Use a cleaning cloth with alcohol to remove dirt from the speaker or sound hole 2. Follow the instruction to wear the earbud and make sure the driver hole face the ear canal
Question 6	**Reason**	**Solution**
Phone fails to connect to the earbuds	1. Earbuds are already connected to another device 2. Earbuds have no battery	1. Disconnect and "Forget" your earbuds on the other connected device and place the earbuds in the charging case with lid closed. Then open the case to check the indicator. If the case indicator flashes red and green alternately, you can continue to connect your phone with the earbuds again 2. See solution to Question 1
Question 7	**Reason**	**Solution**
Left and right channels are reversed	The earbuds are worn incorrectly	Swap the left and right earbud. Or put them into the case and close the lid for 10 seconds

ATTENTION 13

1. Use original or certified cables.
2. Do not expose to liquids.
3. Do not disassemble.
4. Avoid dropping.
5. Avoid extreme temperatures.
6. Do not use the product outdoors during a thunderstorm.
7. Do not use any corrosive cleaner/oil to clean.
8. Use a cleaning cloth with alcohol to remove dirt from the pogo pin of earbuds and charging case.

ID PERHATIAN
1. Gunakan kabel asli atau bersertifikat. 2. Jangan sampai terkena cairan. 3. Jangan dibongkar. 4. Hindari menjatuhkan. 5. Hindari suhu ekstrem. 6. Jangan gunakan produk di luar ruangan saat terjadi badai petir. 7. Jangan gunakan pembersih/minyak yang bersifat korosif untuk membersihkan. 8. Gunakan kain pembersih dengan alkohol untuk menghilangkan kotoran dari pogo-pin earbud dan case pengisian daya.

FR ATTENTION
1. Utilisez des câbles originaux ou certifiés. 2. Ne pas exposer aux liquides. 3. Ne pas désassembler. 4. Évitez de laisser tomber. 5. Évitez les températures extrêmes. 6. N'utilisez pas le produit à l'extérieur pendant un orage. 7. N'utilisez pas de nettoyant/huile corrosif pour nettoyer. 8. Utilisez un chiffon de nettoyage imbibé d'alcool pour enlever la saleté de la broche Pogo des écouteurs et de l'étui de recharge.

AR تنبيه
1. استخدم الكابلات الأصلية أو المعتمدة. 2. لا تعرضها للسوائل. 3. لا تفكك. 4. تجنب ترك الجهاز يسقط. 5. تجنب درجات الحرارة المرتفعة. 6. لا تستخدم المنتج في الخارج أثناء العواصف. 7. لا تستخدم منظفًا أو زيت مسببًا للتآكل للتنظيف. 8. استخدم قطعة قماش لتنظيف مع الكحول لإزالة الأوساخ من مِرْفَع الضغط لسماعات الأذن وعلبة الشحن.

BASIC PRODUCT SPECIFICATIONS 2

Earbuds

Bluetooth version	V5.4
Range	10m
Playtime	Up to 6 hours, the case provides additional 20 hours
Battery capacity	45mAh 3.7V (each earbud)
Charging time	Approx. 1.5 hours

Charging Case

Battery capacity	500mAh 3.7V
Charging time	Approx. 2 hours

*If the charging case is fully recharged, it can charge the earbuds about 3 times.
*oraimo Lab test results

ID SPESIFIKASI PRODUK DASAR
Earbud: Versi Bluetooth; V5.4; Jangkauan; 10 m; Waktu Putar; Hingga 6 jam, case memberikan tambahan 20 jam; Kapasitas baterai; 45 mAh 3,7 V (setiap earbud); Waktu pengisian daya; Kira-kira 1,5 jam; **Case Pengisian Daya**; Kapasitas baterai; 500 mAh 3,7 V; Waktu pengisian daya; Kira-kira 2 jam; *Jika case pengisian daya terisi penuh, case dapat mengisi daya earbud sekitar 3 kali.; *Hasil uji Lab oraimo

FR SPÉCIFICATIONS DE BASE DU PRODUIT
Écouteurs : Version Bluetooth ; V5.4 ; Plage ; 10 m ; Autonomie ; Jusqu'à 6 heures, l'étui offre 20 heures supplémentaires ; Capacité de la batterie ; 45 mAh 3,7 V (chaque écouteur) ; Durée de recharge ; Environ 1,5 heure ; **Étui de recharge** ; Capacité de la batterie ; 500 mAh 3,7 V ; Durée de recharge ; Environ 2 heures ; *L'étui de recharge entièrement rechargé permet d'environ 3 recharges des écouteurs. ; *Résultats du test de laboratoire oraimo

AR مواصفات المنتج الأساسية
سماعات الأذن: إصدار البلوتوث؛ V5.4؛ المنطق؛ 10 متر؛ وقت التشغيل؛ حتى 6 ساعات، توفر الحالة 20 ساعة إضافية؛ سعة البطارية؛ 45 مللي أمبير بساعة 3,7 فولت (كل سماعة أذن)؛ وقت الشحن؛ حوالي 1,5 ساعة **علبة الشحن:** سعة البطارية؛ 500 مللي أمبير بساعة 3,7 فولت؛ وقت الشحن؛ حوالي 2 ساعة *إذا تم إعادة شحن علبة الشحن بالكامل، فيمكنها شحن سماعات الأذن حوالي 3 مرات.؛ *نتائج اختبار oraimo Lab

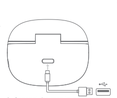
USING YOUR EARBUDS 4

Charging

1.

1. Put the earbuds back to the charging case.

2.



2. Connect the case to power source with the included Type-C charging cable for charging.

Charging Case Indicator

Battery Level of Charging Case	Indicator Color
<20%	Red
20%~60%	Orange
60%~100%	Green

ID MENGGUNAKAN EARBUD ANDA
Mengisi daya; 1. Pasang kembali earbud ke case pengisian daya ; 2. Hubungkan case ke sumber daya dengan kabel pengisian daya Type-C yang disediakan untuk mengisi daya ; **Indikator Case Pengisian Daya; Tingkat Baterai Case Pengisian Daya**; <20%, 20%~60%, 60%~100%; **Indikator Warna**; Merah; Oranye; Hijau

FR UTILISATION DE VOS ÉCOUTEURS
Recharge en cours ; 1. Remettez les écouteurs dans l'étui de recharge. ; 2. Connectez l'étui à une source d'alimentation à l'aide du câble de recharge de Type-C inclus pour le recharger. ; **Indicateur de l'étui de recharge** ; **Niveau de batterie de l'étui de recharge** ; < 20 % ; 20 %-60 % ; 60 %-100 % ; **Couleur de l'indicateur** ; Rouge ; Orange ; Vert

AR استخدام سماعات الأذن خاصتك
الشحن: 1. أعد سماعات الأذن إلى علبة الشحن. 2. قم بتوصيل العلبة بمصدر الطاقة باستخدام كابل الشحن Type-C المرفق للشحن؛ مؤشر علبة الشحن؛ مستوى البطارية لعلبة الشحن: <20%، 20%~60%، 60%~100%؛ لون المؤشر؛ احمر؛ برتقالي؛ اخضر

Wearing 5

Adjust your earbuds to a parallel position with the ground.

Gently pull the ear wing outward and tuck it into your earlobe as shown. Pay attention to the orientation of the earbuds when wearing them. The side with the speaker opening should be placed inside your ear. Otherwise, the sound may be too low.

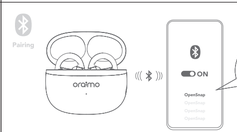
Note: Do not bend the earbuds at an angle exceeding 90 degrees, as it can cause stress damage to the material, making it difficult to restore its original shape.

ID Memakai; Sesuaikan earbud Anda ke posisi sejajar dengan tanah.; Tarik dengan lembut daun telinga ke arah luar dan selipkan ke cuping telinga Anda seperti yang ditunjukkan. Perhatikan orientasi earbud saat memakainya. Sisi dengan lubang speaker harus ditempatkan di dalam telinga Anda. Jika tidak, suaranya mungkin akan terlalu rendah.; Catatan: Jangan menekuk earbud pada sudut yang melebihi 90 derajat, karena dapat menyebabkan kerusakan akibat tekanan pada material, sehingga sulit untuk mengembalikan ke bentuk aslinya.

FR Port ; Ajustez vos écouteurs de manière à ce qu'ils soient parallèles au sol. ; Tirez doucement sur l'aile de l'oreille vers l'extérieur et rentrez-la dans le lobe de l'oreille, comme indiqué. Faites attention à l'orientation des écouteurs lorsque vous les portez. Le côté avec l'ouverture du haut-parleur doit être placé à l'intérieur de votre oreille. Sinon, le son risque d'être trop faible. ; Remarque : Ne plié pas les écouteurs à un angle supérieur à 90 degrés, car cela peut endommager le matériau sous l'effet de la contrainte et rendre difficile le rétablissement de sa forme initiale.

AR الإرتداء: قم بضبط سماعات الأذن الخاصة بك في وضع موازٍ للأرض.؛ اسحب جناح الأذن برفق نحو الخارج ثم أدخله في شحمة أذنك كما هو موضح. انتبه إلى اتجاه سماعات الأذن عند ارتدائها. يُفضل وضع الجانب الذي يحتوي على فتحة مكبر الصوت داخل أذنكم وإلا، قد يصبح الصوت منخفضًا للغاية.؛ ملاحظة: لا تقم بثني سماعات الأذن بزاوية تزيد عن 90 درجة، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى تلف المادة بسبب الضغط، مما يجعل من الصعب استعادة شكلها الأصلي.

Pairing 6



AFTER POWERING ON → PAIRING → CONNECTED

Take the earbuds out of the charging case

The case indicator will flashes red and green alternately

The green light stays on for 1s and then

Earbuds will power off if not paired with any Bluetooth device within 10 minutes after power on.

ID Pemasangan; **AKTIF**; **OpenSnap**; **OpenSnap**; **OpenSnap**; **SETELAH DIHIDUPKAN**; Keluarkan earbud dari case pengisian daya; **PEMASANGAN**; Indikator case berkedip merah dan hijau secara bergantian; **TERHUBUNG**; Lampu hijau tetap menyala selama 1 detik lalu; Earbud akan mati jika tidak dipasangkan dengan perangkat Bluetooth apa pun dalam waktu 10 menit setelah dihidupkan.

FR Appairage ; **ACTIVER** ; **OpenSnap** ; **OpenSnap** ; **OpenSnap** ; **APRÈS LA MISE SOUS TENSION** ; Retirer les écouteurs de l'étui de recharge. ; **APPAIRAGE** ; L'indicateur de l'étui clignote alternativement en rouge et en vert ; **CONNECTÉ** ; Le voyant vert reste allumé pendant 1 seconde, puis ; Les écouteurs s'éteignent s'ils ne sont pas appariés à un appareil Bluetooth dans les 10 minutes suivant la mise sous tension.

AR هز (اقران) لتنشيط: OpenSnap -OpenSnap -OpenSnap، بعد التشغيل: اخرج سماعات الأذن من علبة الشحن؛ **هزار الاقتران:** سيومض مؤشر الحالة باللونين الأحمر والأخضر بالتناوب؛ **متصلا:** يظل اللون الأخضر مضيئًا لمدة 1 ثانية ثم يطفأ؛ تعمل سماعات الأذن لمدة 10 دقائق بعد تشغيلها إذا لم يتم إقرانها بأي جهاز بلوتوث في تضمين 10 دقائق بعد تشغيل الطاقة.

CONTROLS 8

ID KONTROL
L / R; Putar/Jeda: Tekan sekali; Menjawab/Mengakhiri Panggilan: Tekan sekali; Tolak Panggilan: Tekan lama selama 1 detik; Lagu Sebelumnya: Tekan 3 kali; Lagu Berikutnya: Tekan 2 kali; Aktifkan Asisten Pintar: Tekan lama selama 1 detik [1]; Pulihkan ke Pengaturan Pabrik: Tahan tombol pada case pengisian daya selama 5 detik dengan tutup terbuka dan earbud di dalamnya; [1] Hanya tersedia saat tidak sedang menelepon atau menerima panggilan masuk.

FR COMMANDES
G / D ; Lecture/Pause : Appuyez une fois ; Répondre/Mettre fin à un appel : Appuyez une fois ; Refuser un appel : Appuyez longuement pendant 1 seconde ; Chanson précédente : Appuyez 3 fois ; Chanson suivante : Appuyez 2 fois ; Activer l'assistant intelligent : Appuyez longuement pendant 1 seconde [1] ; Restaurer les paramètres d'usine : Maintenez le bouton de l'étui de recharge enfoncé pendant 5 secondes avec le couvercle ouvert et les écouteurs à l'intérieur ; [1] Disponible uniquement lorsque vous n'êtes pas en communication ou que vous ne recevez pas d'appel entrant.

AR الأزرار التحكم
L / R: لتشغيل/إيقاف مؤقت: اضغط مرة واحدة؛ الرد/ إنهاء مكالمة: اضغط مرة واحدة؛ رفض اتصال: ضغطة مطولة لمدة 1 ثانية؛ الأغنية السابقة: اضغط 3 مرات؛ الأغنية التالية: اضغط 2 مرة؛ تنشيط المساعد الصوتي: ضغطة مطولة لمدة 1 ثانية [1]؛ استعادة إعدادات المصنع: اضغط مطولاً على زر علبة الشحن لمدة 5 ثوانٍ مع فتح الغطاء ووضع سماعات الأذن بداخلها؛ [1] متاح فقط عند عدم الاتصال أو تلقي مكالمة واردة.

DOUBLE TAP 10

ID PERTANYAAN UMUM
Pertanyan 1; **Alasan**; **Solusi**; Earbud tidak dapat menyala/berkerja; Case pengisian daya atau earbud tidak memiliki baterai; Letakkan earbud Anda di dalam case pengisian daya dan isi daya selama lebih dari 30 menit. ; **Pertanyan 2**; **Alasan**; **Solusi**; Hanya satu earbud yang berfungsi/suara hanya dari satu sisi; Earbud sudah tidak dipasangkan satu sama lain; Masukkan kedua earbud ke dalam case pengisian daya dan tutup, buka dalam 5 detik, dan keluarkan earbud Anda. ; **Pertanyan 3**; **Alasan**; **Solusi**; Earbud tidak dapat diisi daya; Earbud mungkin kotor dan gagal melakukan kontak untuk pengisian daya; Gunakan kain pembersih dengan alkohol untuk menghilangkan kotoran dari pogo earbud dan case pengisian daya. ; **Pertanyan 4**; **Alasan**; **Solusi**; Kualitas panggilan buruk; 1. Mikrofon tersumbat oleh kotoran; 2. Mikrofon tersumbat setelah earbud terkena air atau keringat; 3. Earbud lainnya tidak akan berfungsi apabila earbud lainnya dipakai untuk melakukan panggilan; 1. Gunakan kain pembersih untuk menghilangkan kotoran dari mikrofon; 2. Gunakan pengering rambut untuk meniup ke dalam lubang mikrofon selama 10 detik; 3. Untuk penggunaan satu telinga, letakkan earbud lainnya di dalam case pengisian daya.

FR Questions fréquemment posées
Question 1 ; **Raison** ; **Solution** ; Les écouteurs ne s'allument pas/ne fonctionnent pas ; L'étui de recharge ou les écouteurs sont déchargés ; Placez vos écouteurs dans l'étui de recharge pour les charger pendant plus de 30 minutes. ; **Question 2** ; **Raison** ; **Solution** ; Un seul écouteur fonctionne/le son ne provient que d'un seul côté ; Les écouteurs ne sont plus appariés entre eux ; Placez les deux écouteurs dans l'étui de recharge et fermez/ouvrez/ouvrez-le au bout de 5 secondes et retirez vos écouteurs. ; **Question 3** ; **Raison** ; **Solution** ; Les écouteurs ne peuvent pas être chargés ; Les écouteurs peuvent être tachés et ne pas parvenir à établir le contact pour la recharge ; Utilisez un chiffon de nettoyage imbibé d'alcool pour enlever la saleté de la broche Pogo des écouteurs et de l'étui de recharge. ; **Question 4** ; **Raison** ; **Solution** ; Mauvaise qualité d'appel ; 1. Le microphone est obstrué par des saletés ; 2. Le microphone est bloqué lorsque l'écouteur entre en contact avec de l'eau ou de la sueur ; 3. L'autre écouteur n'est pas dans l'étui lorsque vous portez un écouteur pour un appel ; 1. Utilisez un chiffon de nettoyage pour enlever la saleté du microphone ; 2. Utilisez un sèche-cheveux pour souffler dans le trou du microphone pendant 10 secondes ; 3. Pour une utilisation sur une seule oreille, placez l'autre écouteur dans l'étui de recharge.

AR الأسئلة الشائعة
السؤال 1؛ **السبب**؛ **الحل**؛ جودة صوت سيئ/صوت رديء؛ 1. مكبر صوت سماعة الأذن أو فتحة الصوت مسدودة بالأوساخ؛ 2. يتم ارتداء سماعة الأذن بشكل غير صحيح؛ 1. استخدم قطعة قماش لتنظيف مقلة بالكحول لإزالة الأوساخ من مكبر الصوت أو فتحة الصوت؛ 2. اتبع التعليمات الخاصة بارتداء سماعة الأذن وتأكد من أن فتحة تشريف توجه فتحة الأذن؛ **السؤال 2**؛ **السبب**؛ **الحل**؛ الهاتف يفشل في الاتصال بسماعات الأذن؛ 2. سماعات الأذن متصلة بالفعل بجهاز آخر؛ 2. ليس لسماعات الأذن أي بها مقابلة بالبطارية؛ 1. افصل سماعات الأذن خاصتك وقم بـ"نسيانها" على الجهاز المتصل الآخر، ثم ضع سماعات الأذن في علبة الشحن مع إغلاق الغطاء، ثم افتح العلبة للتحقق من المؤشر. إذا كان مؤشر الحالة يومض باللونين الأحمر والأخضر بالتناوب، فيمكنك الاستمرار في توصيل هاتفك بسماعات الأذن مرة أخرى؛ 2. راجع الحل للسؤال 1؛ **السؤال 7**؛ **السبب**؛ **الحل**؛ يعمل اللون الأحمر والأخضر بالتناوب؛ 1. استخدم مبطف الشحر للتخلص من هذه المشكلة؛ 2. استخدم مجفف الشعر للتخلص من هذه المشكلة؛ 3. لاستخدام أذن واحدة، ضع سماعة الأذن الأخرى في علبة الشحن.

FAQ 12

ID FAQ
Pertanyan 5; **Alasan**; **Solusi**; Kualitas suara buruk/Volume rendah; 1. Speaker earbud atau lubang suara tersumbat oleh kotoran; 2. Earbud dipakai secara tidak benar; 1. Gunakan kain pembersih dengan alkohol untuk menghilangkan kotoran dari speaker atau lubang suara; 2. Ikuti petunjuk untuk menggunakan earbud dan pastikan lubang driver menghadap liang telinga; **Pertanyan 6**; **Alasan**; **Solusi**; Ponsel gagal tersambung ke earbud; 1. Earbud sudah terhubung ke perangkat lain; 2. Earbud kehabisan baterai; 1. Putuskan sambungan dan "Lupakan" earbud Anda pada perangkat lain yang terhubung dan letakkan earbud di case pengisian dayya dengan tutup tertutup. Kemudian buka case untuk memeriksa indikatornya. Jika indikator case berkedip merah dan hijau secara bergantian, Anda dapat terus menyambungkan ponsel dengan earbud lagi; 2. Lihat solusi untuk Pertanyan 1; **Pertanyan 7**; **Alasan**; **Solusi**; Saluran kiri dan kanan tertukar; Earbud tidak dipakai dengan benar; Tukar earbud kiri dan kanan. Atau masukkan ke dalam case dan tutup penutupnya selama 10 detik

FR Questions fréquemment posées
Question 5 ; **Raison** ; **Solution** ; Mauvaise qualité sonore/faible volume ; 1. Le haut-parleur de l'écouteur ou le trou sonore est obstrué par des saletés ; 2. L'écouteur est mal porté ; 1. Utilisez un chiffon imbibé d'alcool pour enlever la saleté du haut-parleur ou du trou de son ; 2. Suivez les instructions pour porter l'écouteur et assurez-vous que le trou du pilote fait face au conduit auditif ; **Question 6** ; **Raison** ; **Solution** ; Le téléphone ne parvient pas à se connecter aux écouteurs ; 1. Les écouteurs sont déjà connectés à un autre appareil ; 2. Les écouteurs sont déchargés ; 1. Déconnectez et « Oubliez » vos écouteurs sur l'autre appareil connecté et placez les écouteurs dans l'étui de recharge avec le couvercle fermé. Ouvrez ensuite l'étui pour vérifier l'indicateur. Si l'indicateur de l'étui clignote alternativement en rouge et en vert, vous pouvez continuer à connecter votre téléphone avec les écouteurs ; 2. Voir la solution à la Question 1 ; **Question 7** ; **Raison** ; **Solution** ; Les chaîne gauche et droite sont inversées ; Les écouteurs ne sont pas portés correctement ; Échangez l'écouteur gauche et l'écouteur droit. Ou placez-les dans l'étui et fermez le couvercle pendant 10 secondes

AR نصائح يُنظر في مراعاتها
1. لا تزفع مستوى الصوت إلى مستوى عالٍ بشكل مستمر لأن هذا قد يقصر عمر هذا المنتج أو يضعف سمعك.
2. عند مواجهة أي مشاكل تتعلق بالمنتج، فرجاء فقط قبل الإقدام على إصلاح ذلك Typec-C تأكد من فصل كابل
3. قد يعيق استخدام أجهزة إرسال الراديو أو الأجهزة اللاسلكية الأخرى في هذا المكان، يرجى تجنب تشغيل هذا الجهاز بالقرب من هذه الأجهزة.

CONSIDERATE HINTS 14

1. Do not turn up the volume to a fair high level constantly as this could shorten the service life of this product or impair your hearing.
2. When encounter any fault during operation, please cut off the power supply and disconnect the Type-C cable to prevent further damage to the product or other components.
3. The wireless transmission range or connectivity could be affected by low battery power. In that case, please recharge immediately.

FR CONSEILS CONSIDÉRÉS
1. N'augmentez pas constamment le volume à un niveau assez élevé car cela pourrait réduire la durée de vie de ce produit ou altérer votre audition.
2. En cas de problème pendant le fonctionnement, veuillez couper l'alimentation électrique et débrancher le câble Type-C pour éviter d'endommager davantage le produit ou d'autres composants.
3. La portée de transmission sans fil ou la connectivité peuvent être affectées par une batterie faible. Dans ce cas, veuillez recharger immédiatement.

ID PERHATIKAN PETUNJUK
1. Jangan menaikkan volume ke tingkat yang cukup tinggi secara terus-menerus karena hal ini dapat memperpendek masa pakai produk ini atau mengganggu pendengaran Anda.
2. Ketika menemukan kesalahan selama pengoperasian, harap putuskan catu daya dan lepaskan kabel Type-C untuk mencegah kerusakan lebih lanjut pada produk atau komponen lainnya.
3. Jangkauan transmisi nirkabel atau konektivitas dapat dipengaruhi oleh daya baterai yang rendah. Jika demikian, segera isi ulang daya.

AR نصائح يُنظر في مراعاتها
1. لا تزفع مستوى الصوت إلى مستوى عالٍ بشكل مستمر لأن هذا قد يقصر عمر هذا المنتج أو يضعف سمعك.
2. عند مواجهة أي مشاكل أثناء التشغيل، فرجاء قطع التيار الكهربي وفصل كابل Typec-C لمنع تلف المنتج أو المكونات الأخرى.
3. قد يعيق استخدام أجهزة إرسال الراديو أو الأجهزة اللاسلكية الأخرى في هذا المكان، يرجى تجنب تشغيل هذا الجهاز بالقرب من هذه الأجهزة.